

MARÇO 2022

BANCO MUNDIAL-DIME
MOÇAMBIQUE

INQUÉRITO FINAL AOS PROVEDORES DE SERVIÇO DE PULVERIZAÇÃO E PRODUTORES DE CAJU

MANUAL DE FORMAÇÃO



MARÇO 2022
BANCO MUNDIAL- DIME MOÇAMBIQUE



ENDEREÇO AUSTRAL Consultoria, Lda.
Av. Zedequias Manganhela, 95
1º, 2º e 3º Andar (Prédio 33 andares)
C.P. 2242
Maputo
Moçambique

TEL. +258 21 358 300; +258-823151190
+258 843142781

E-MAIL austral@austral.co.mz
URL www.AUSTRAL.co.mz

INQUÉRITO FINAL AOS PROVEDORES DE SERVIÇO DE PULVERIZAÇÃO E PRODUTORES DE CAJU

MANUAL DE FORMAÇÃO

PROJECTO Nº
A220010

DOCUMENTO Nº.
1

VERSÃO	DATA DE EMISSÃO	DESCRIÇÃO	PREPARADO	VERIFICADO	APROVADO
02	21.03.2022	Manual de Formação	AJP	CMRS	CMRS

CONTEÚDO

1.	Introdução	7
1.1	Objectivo da Formação	7
2	Conduta do Inquiridor, Deveres, Direitos, Proibições ao Inquiridor e Formas de Apresentação	8
2.1	Conduta do Inquiridor	8
2.2	Deveres	8
2.3	Formas de apresentação	9
3.	Técnicas de entrevista	10
4.	Como se comportar no local de entrevista	11
4.1	Consentimentos Informados	11
4.2	Instrumento de recolha de dados	11
4.3	Preenchimento do questionário	11
4.4	Instrução para conversão de área de machambas (Metros quadrados para Hectares)	Error! Bookmark not defined.
4.5	Língua do Inquérito	12
	Anexo 1 – Agenda da Formação	14

1. Introdução

O presente documento é o Manual de Formação da equipa de campo (Supervisores, Controladores de Qualidade e os candidatos a Inquiridores) para o Inquérito Final aos Provedores de Serviço Pulverização e Produtores de Cajú. O manual inclui as actividades que serão realizadas para o sucesso da formação da equipa de campo.

1.1 Objectivo da Formação

A formação da equipa de campo terá como objectivo garantir que todos compreendam o objectivo do estudo e que tenham o mesmo entendimento sobre os instrumentos de recolha de dados e sobre a metodologia de recolha de dados e dos procedimentos definidos para este inquérito. No fim da formação toda a equipa deverá estar em condições de explicar o objectivo do estudo, quando necessário, e de aplicar os instrumentos de recolha de dados. No fim da formação a estratégia de campo e o aplicativo de recolha de dados serão finalizados, se necessário.

2 Conduta do Inquiridor, Deveres, Direitos, Proibições ao Inquiridor e Formas de Apresentação

2.1 Conduta do Inquiridor

Abaixo apresentamos os aspectos que os Inquiridores devem ter em conta para manter uma boa conduta:

Confidencialidade

Por nenhum motivo se deve mostrar os questionários preenchidos a outras pessoas que não façam parte da equipa de campo e da equipa responsável pela análise dos dados do Inquérito. A confidencialidade, segurança e confiabilidade influenciam a qualidade do inquérito.

Cortesia

- Um inquiridor deve ser amigável;
- Solicitar respostas completas e verdadeiras a todas as perguntas;
- No fim da entrevista agradecer ao inquirido pela sua colaboração em participar do Inquérito.

Lealdade

O Inquiridor deve ser sincero, leal e honesto e em nenhum momento da entrevista deve comprometer o projecto com planos de ajuda técnica ou económica que não estão previstos.

2.2 Deveres

Os Inquiridores têm o dever de:

- Trabalhar de acordo com as disposições e recomendações contidas no Plano de Procedimentos de Campo;
- Fazer as entrevistas na língua em que o inquirido se sente confortável;
- Fazer as perguntas observando a ordem em que elas se apresentam no inquérito;
- Registar as respostas do inquirido;
- Não forjar/falsificar as entrevistas;
- Esclarecer o inquirido sempre que necessário o que se pretende com cada pergunta sem o influenciar na resposta;
- Participar nas discussões para esclarecimento de dúvidas;
- Participar em acções de capacitação que forem programadas;

- Participar com sucesso (ser assíduo e ter boas notas nos exames) na formação de Inquiridores.
- No fim de cada dia de recolha de dados, o inquiridor deve entregar ao supervisor o smartphone com os questionários devidamente preenchidos para a sincronização dos dados.
- Seguir o estipulado no Protocolo COVID-19.

2.3 Formas de apresentação

- **Esteja apresentável:** a primeira impressão da pessoa que vai entrevistar, estará baseada na sua aparência. O modo como se veste pode afectar o sucesso ou não da sua tentativa de entrevistar e da própria entrevista.
- Todos Inquiridores devem se apresentar ao campo de forma que não choque os entrevistados. Não vestir de forma que possam ser identificados como simpatizantes de determinados grupos religiosos, partidos políticos, roupa curta, blusas decotadas, calções, camisetas sem mangas. **Devem vestir as camisetas do Inquérito.**

3. Técnicas de entrevista

Abaixo encontram-se alguns aspectos gerais em relação ao comportamento que deverá ter durante a entrevista:

- Apresente-se pelo seu nome e mostre a sua identificação: explique o objectivo do inquérito e porque é que quer entrevistar o Produtor e o Provedor de serviços de pulverização.
- Antes da entrevista, é importante explicar aos respondentes porque está a usar a máscara, e porque é importante manter o distanciamento de pelo menos 2 metros e porque está constantemente a desinfectar as mãos. Seja sempre portador do seu KIT COVID-19 (máscara e álcool). Lembre-se, a entrevista deve ser feita no quintal da casa (de preferência), mas sempre ao ar livre.
- No início da entrevista, você deve sempre procurar saber se o respondente tem algum compromisso na próxima hora e meia. Se houver tempo suficiente disponível para completar vários módulos do questionário antes do programa do entrevistado em outro lugar, você **DEVE** continuar e completar o máximo possível da entrevista. Quando o entrevistado precisar sair, marque um outro momento no mesmo dia ou no dia seguinte, para concluir a entrevista;
- Ganhe confiança e estabeleça empatia com o respondente: tente não chegar à casa dos entrevistados a horas inconvenientes, tais como a hora da refeição. Tente chegar numa hora em que o respondente não estará muito ocupado para responder às suas perguntas.
- Seja paciente com os inquiridos. Durante as entrevistas, você deve trabalhar de forma eficiente e relativamente rápida, mas sem apressar os respondentes ou cometer erros. Mantenha um tom cortês e amigável.
- Pratique a leitura de todas as perguntas. Se tiver questões sobre como enfatizar palavras específicas, verifique o glossário/pergunte ao seu supervisor.
- Use um tom de voz baixo, e não levante a voz desnecessariamente (não deixem que a vossa voz diminua de intensidade no fim de uma frase).
- Fale num ritmo moderado, deliberado e distintamente.
- Ponha um “sorriso” na sua face e tenha uma face e uma linguagem corporal leve, e mostrar um interesse genuíno nas respostas do inquirido.
- Ponha o inquirido à vontade colocando-lhe as questões de uma maneira natural, calma e amigável.
- Todas as questões, tem de ser respondidas, mas não há problemas se as pessoas responderem “não”, “não sabe”, “prefere não divulgar”.
- No fim da entrevista, agradeça aos inquiridos pela sua cooperação: não fique a falar por muito tempo, mas também não aplique o questionário a correr. Respeite o tempo e interesse do inquirido.

4. Como se comportar no local de entrevista

4.1 Consentimentos Informados

O Termo de Consentimento Informado explica o objectivo do inquérito, os procedimentos assim como o que se espera dos participantes e a extensão do seu envolvimento, numa linguagem simples para que todos possam entender. É no momento de obtenção do consentimento que deve assegurar ao inquirido que a participação no inquérito é totalmente voluntária e que é o seu direito recusar a responder a quaisquer perguntas ou interromper a entrevista a qualquer momento.

É crucial que faça perceber aos respondentes que o Inquérito respeita e garante a privacidade e confidencialidade dos entrevistados, acima de tudo. É também de capital importância reconhecer que a informação recolhida pela AUSTRAL para este inquérito permanecerá confidencial para a AUSTRAL e para o DIME, e não será divulgada a pessoas não autorizadas.

O consentimento é obtido através do **Termo de Consentimento Informado**, a ser assinado (por escrito ou impressão digital). Como a recolha de dados será feita por Smartphone e não se poderá agraphar o termo de consentimento ao respectivo questionário, **os Inquiridores devem registar no termo de consentimento o ID do Produtor.**

Antes do início da entrevista, leia em voz alta o Termo de Consentimento Informado escrito ao inquirido, exactamente como está escrito, antes de pedir o consentimento para participar da entrevista. Além disso, responda a todas as dúvidas do inquirido, para que ele/ela possa tomar uma decisão informada sobre se quer ou não participar no estudo.

Em seguida, caso o entrevistado concorde em participar no inquérito, deve obter o consentimento informado por escrito do entrevistado, usando o guia de consentimento. **Quem assina o consentimento?** Todos os respondentes com 18 anos ou mais de idade. Neste inquérito serão o Produtor do Cajú e o Provedor de Serviço de Pulverização.

Serão excluídos (não serão entrevistados) os respondentes que não derem o seu consentimento para participar no inquérito

4.2 Instrumento de recolha de dados

Os inquéritos aos Produtores do Cajú e aos Provedores de Serviço de Pulverização serão feitos com recurso a "Smartphones" através do aplicativo denominado *SurveyCTO*. Este aplicativo irá permitir que as entrevistas sejam feitas e digitadas no mesmo momento, garantindo que o controle de qualidade seja feito em tempo recorde pelos gestores da base de dados do DIME.

4.3 Preenchimento do questionário

4.3.1 Procedimentos Gerais

- Use os códigos indicados para cada situação: nenhuma/nunca/não-**0**, sim-**1**, não se identifica com as opções fornecidas-**6**, prefere não divulgar-**7**, não sabe-**8** e código -**9** para outro, especificar.

- As perguntas com opções de resposta em **quadrado** exigem respostas múltiplas e com opções de resposta em círculo exigem uma e única resposta
- Algumas questões têm instruções claras que devem ser seguidas sempre.
- Certifique-se que as questões que tem opções para serem lidas em voz alta, o são feitas.
- Se calcular alguma coisa implica gastar muito tempo, aponte e faça os cálculos posteriormente, e calcule imediatamente após finalizar a entrevista, ao invés de levar muito tempo a calcular durante a entrevista.
- Se usar o questionário em papel, registre as respostas usando caneta e não lápis, senão elas podem tornar-se ilegíveis entre a entrevista e a digitação dos dados.
- Cada uma das questões tem de ser claramente percebida pelo inquiridor. Isto ajudá-lo-á a saber se a resposta que recebeu é a mais adequada.

Nunca se esqueça de ter consigo o seguinte material:

- Kit COVID-19 (2 Máscaras, e álcool gel).
- Pelo menos uma caneta.
- 4 Consentimentos informados.
- 1 Smartphone.
- Pelo menos 4 formulários de questionário (para usar caso o Smartphone tenha uma avaria)
- Nome e o ID de cada Produtor que planeia entrevistar, e a localização dos mesmos.
- Duas credenciais (uma da Austral e outra do Instituto de Amêndoas de Moçambique).

Antes de ir fazer uma entrevista, você deverá estar seguro de que é capaz de aplicar o questionário – o que significa que está apresentável, sabe como vai iniciar a entrevista, conhece e está claro sobre todas as questões que serão apresentadas ao entrevistado, e que você possui todo o material necessário para a realização do trabalho.

Não responda ao seu celular durante a entrevista! coloque-o no silêncio.

4.4 Língua do Inquérito

O questionário está todo redigido em Português. No entanto, a maioria das pessoas que serão entrevistadas apenas falam as línguas locais (Emakua, Koti e Elomwé) dos distritos onde iremos trabalhar.

A tradução correcta e padronizada de alguns termos do questionário é fundamental para que cada questão seja enunciada com seu significado correcto.

Durante a formação, vamos elaborar um Glossário e dar formação para enunciar cada questão na língua local da mesma forma, padronizando assim a aplicação do inquérito.

Anexo 1 – Agenda da Formação